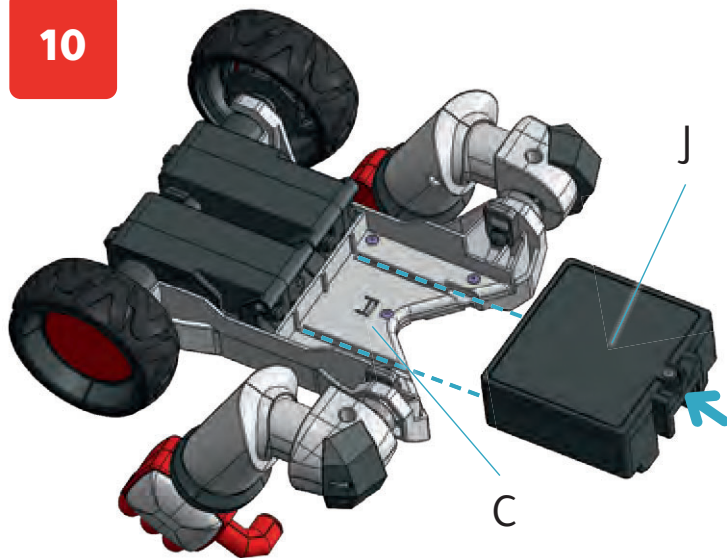
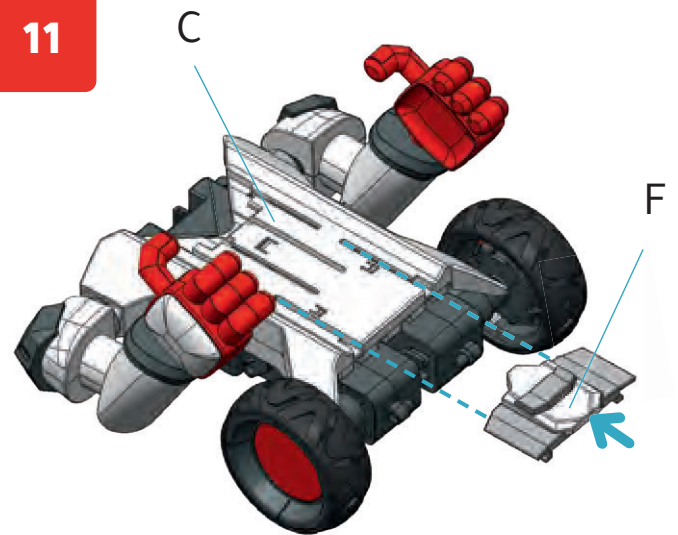


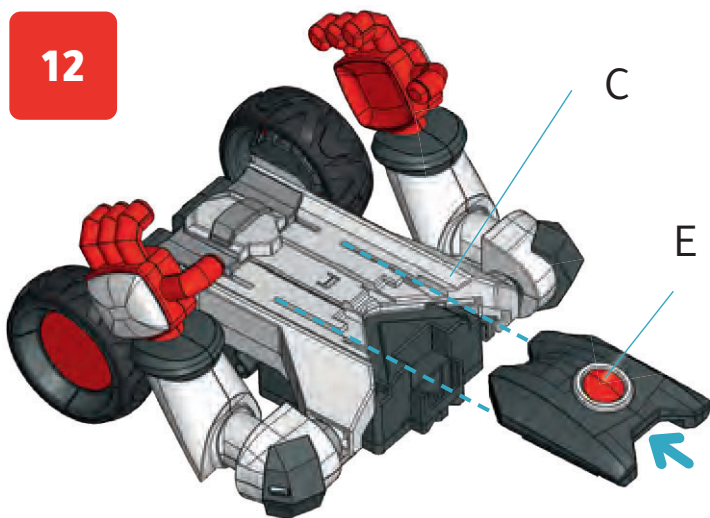
10



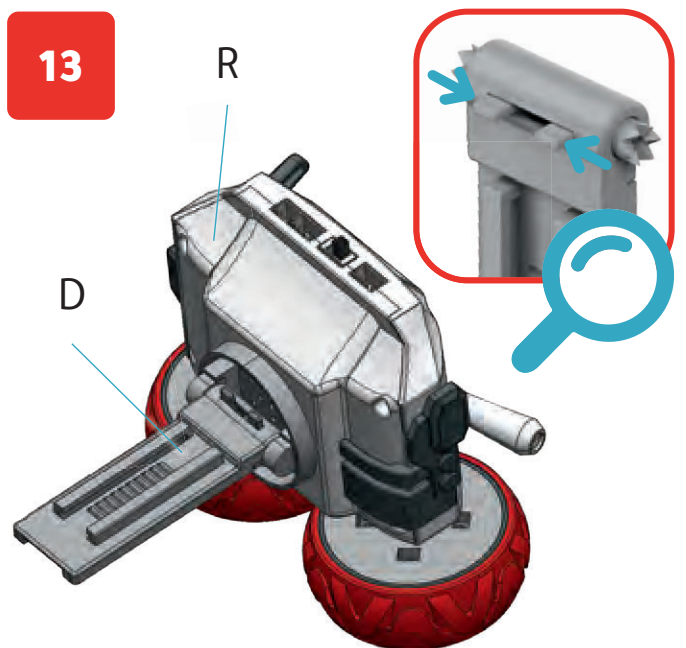
11



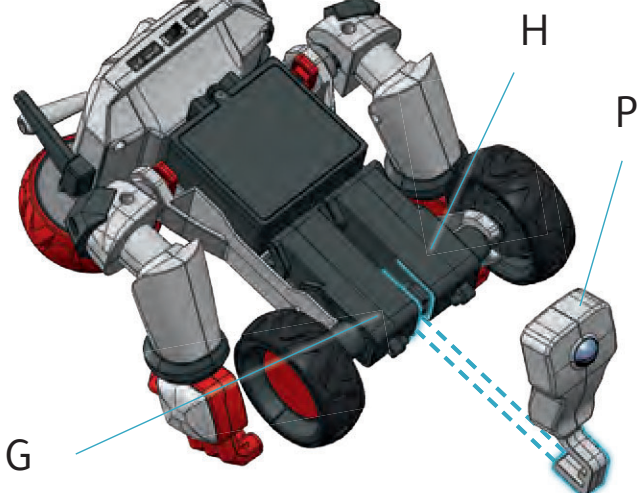
12



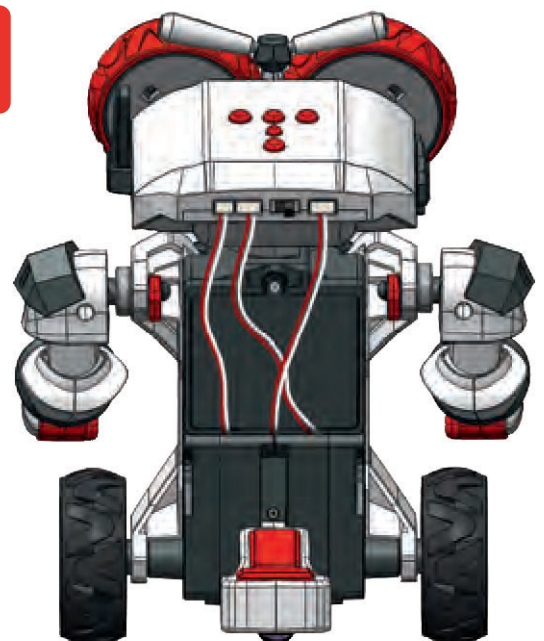
13

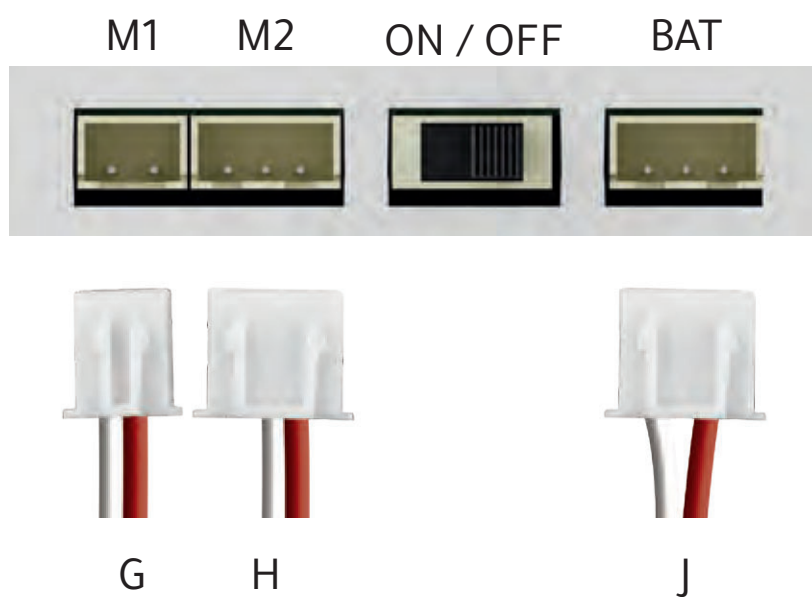


14



15





CÓMO JUGAR | COMO JOGAR | HOW TO PLAY | WIE GESPIELT WIRD | SPELINSTRUCTIES | COMMENT JOUER | COME GIOCARE



ON/OFF button. Control button (direct control or program control).

Botón de encendido y apagado. Botón de control (control directo o control de programación).

Botão Ligado e Desligado. Botão de controlo (controlo direto ou controlo de programação).

Ein/Aus-Taste. Umschalttaste (Direktsteuerung oder Programmierung)

Aan/uit-knop. Controleknop (directe besturing of besturing via programmering).

Bouton marche/arrêt. Bouton de commande (commande directe ou commande par programme).

Pulsante di accensione e di spegnimento. Pulsante di controllo (controllo diretto o controllo di programmazione).

2 ▲	Forward Avance	Frente Vorwärts	Vooruit Avant	In avanti
3 ▼	Backward Hacia atrás	Atrás Rückwärts	Achteruit Arrière	Indietro
4 ◀	Turn left Giro izquierda	Esquerda Linksdrehung	Draai links Virage à gauche	Giro a sinistra
5 ▶	Turn right Giro derecha	Direita Rechtsdrehung	Draai rechts Virage à droite	Giro a destra

ES Enciende el robot con el interruptor ON/OFF. El robot hace un sonido de confirmación.

CONTROL DIRECTO

Presionando directamente los botones de la unidad central, el robot realizará los movimientos. Siempre inicia por defecto en control directo.

Mantén pulsado el botón central un par de segundos para que el robot haga un divertido baile. Pulsa de nuevo el botón central para cancelar.

CONTROL CON PROGRAMACIÓN

1. Presiona una vez el botón central para entrar en el modo programación. El robot hace un doble pitido cuando entra en el modo programación.
2. Programa todos los movimientos que quieras crear. Puedes programar hasta 50 movimientos. Si llegas al límite el robot emitirá un triple pitido.
3. Para que ejecute las órdenes, vuelve a presionar el botón central.

PT Liga o robô com o botão central. O robô faz um som de confirmação.

CONTROLO DIRETO

Pressionando diretamente os botões da unidade central, o robô realizará os movimentos indicados. Irá iniciar sempre em modo de controlo direto.

Mantenha o botão central por alguns segundos para o robô fazer uma dança divertida. Pressione o botão central para cancelar novamente.

CONTROLO DE PROGRAMAÇÃO

1. Pressiona uma vez o botão central para entrar em modo programação. O robô irá apitar duas vezes quando entra em modo programação.
2. Programa todos os movimentos que quiseres criar. Podes programar até 50 movimentos. Se chegas ao limite, o robô apitará três vezes.
3. Volta a pressionar o botão central, para que cumpra os comandos.

EN Turn on the robot with the central button. The robot makes a confirmation sound.

DIRECT CONTROL

By directly pressing the buttons on the central unit, the robot will perform the movements.

Keep the central button for a couple of seconds for the robot to make a fun dance. Press the central button to cancel again.

PROGRAMMING CONTROL

1. Press the central button once to enter programming control. The robot double beeps when it enters programming control.
2. Program every movement you want to create. You can program up to 50 moves. If you reach the limit, the robot emits a triple beep.
3. To execute the commands, press the central button again.

DE Schalten Sie den Roboter mit der mittleren Taste ein. Der Roboter macht einen Bestätigungsgeschall.

DIREKTE STEUERUNG

Der Roboter führt die Bewegungen, die durch Drücken der Tasten an der Zentraleinheit eingegeben werden, direkt aus.

Halten Sie den zentralen Knopf für ein paar Sekunden, damit der Roboter einen lustigen Tanz macht. Drücken Sie die zentrale Taste, um erneut abubrechen.

PROGRAMMIER-MODUS

1. Drücken Sie die mittlere Taste einmal, um in den Programmiermodus zu gelangen. Der Roboter piept zweimal, wenn er in den Programmiermodus wechselt.
2. Programmieren Sie alle Bewegungen, die Mazzy ausführen soll. Sie können bis zu 50 Bewegungen programmieren. Wenn Sie diese Obergrenze erreichen, piept der Roboter dreimal.
3. Um das Programm auszuführen, drücken Sie erneut die mittlere Taste.

NL

Zet de robot aan met de middelste knop. De robot maakt een bevestigingsgeluid.

DIRECTE BESTURING

Als je rechtstreeks op de knoppen van de centrale eenheid drukt, voert de robot de bewegingen uit. Begin altijd standaard met de directe besturing. Houd de centrale knop een paar seconden voor de robot om een leuke dans te maken. Druk op de centrale knop om opnieuw te annuleren.

BESTURING VIA PROGRAMMERING

1. Druk eenmaal op de middelste knop om over te schakelen op de programmeermodus. Je hoort een dubbele pieptoon als de robot wordt overgeschakeld naar de programmeermodus.
2. Programmeer alle bewegingen die je de robot wilt laten uitvoeren. Je kunt tot 50 bewegingen programmeren. Als je het limiet hebt bereikt, klinkt er een drievoudige pieptoon.
3. Als je wilt dat de robot de opdrachten uitvoert, druk je opnieuw op de middelste knop.

FR

Allumez le robot à l'aide du bouton central. Le robot fait un son de confirmation.

CONTRÔLE DIRECT

En appuyant directement sur les boutons de l'unité centrale, le robot effectue les mouvements. Gardez le bouton central pendant quelques secondes pour que le robot fasse une danse amusante. Appuyez à nouveau sur le bouton central pour annuler.

CONTRÔLE DU PROGRAMME

1. Appuyez une fois sur le bouton central pour accéder au mode de programmation. Le robot émet un double bip lorsqu'il entre en mode de programmation.
2. Programmez autant de mouvements que vous voulez créer. Vous pouvez programmer jusqu'à 50 mouvements. Si vous atteignez la limite, le robot émet trois bips.
3. Pour exécuter les commandes, appuyez à nouveau sur le bouton central.

IT

Accendere il robot con il pulsante centrale. Il robot emette un suono di conferma.

CONTROLLO DIRETTO

Premendo direttamente i pulsanti sull'unità centrale, il robot eseguirà i movimenti. Tieni il pulsante centrale per un paio di secondi per il robot per fare una danza divertente. Premere il pulsante Central per annullare di nuovo.

CONTROLLO DI PROGRAMMAZIONE

1. Premere una volta il pulsante centrale per entrare nella modalità di programmazione. Il robot emette due suoni quando entra in modalità di programmazione.
2. Programmare tutti i movimenti che si vogliono creare. Si possono programmare fino a 50 movimenti. Se si raggiunge il limite, il robot emetterà tre suoni.
3. Per eseguire gli ordini, premere nuovamente il pulsante centrale.



APP USERS MANUAL
MANUAL DE USO DE LA APP
MANUAL DE USO DO APP
APP-ANLEITUNG
GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR DE APP
MANUEL D'UTILISATION DE L'APP
MANUALE DI UTILIZZO DELLA APP

www.xtrembots.com/downloads



DOWNLOAD APP
DESCARGA DE LA APP
DESCARRREGA A APP
APP-BENUTZERHANDBUCH
DE APP DOWNLOADEDEN
TÉLÉCHARGER L'APPLICATION
DOWNLOAD DELLA APP



ES Escanea el código QR dependiendo de tu sistema operativo y descarga e instala la aplicación, o búscala en la tienda de aplicaciones de tu dispositivo: **Sam your robotic friend**.

NOTA: APP compatible a partir de Android 4.3 o iOS 10. Requiere giroscopo.

Consulta el manual de la APP para aprender a usar todas sus funciones y ¡que no pare la diversión!

PT Faz scan ao código QR e descarrega e instala a aplicação indicada para o teu sistema operativo, ou procura a Aplicação **Sam your robotic friend**, na loja de aplicações do teu dispositivo.

NOTA: APP compatível a partir de Android 4.3 o iOS 10. Necessita giroscópio.

Consulte o manual do APP para saber como utilizar todas as suas funções e não pare a diversão!

EN Scan the applicable QR code for your operating system, download and install the application, or search the App Store on your device: **Sam your robotic friend**.

NOTE: APP is compatible from Android 4.3 o iOS 10 and up. Requires gyroscope.

Check the APP user's manual to learn how to use all its functions and do not stop the fun!

DE Scannen Sie den QR-Code je nach ihrem Betriebssystem, laden Sie die App herunter und installieren Sie sie, oder suchen Sie sie im App-Store Ihres Geräts: **Sam your robotic friend**.

ACHTUNG: APP kompatibel ab Android 4.3 o iOS 10. Erfordert Gyroskopsensoren.

Schlagen Sie im Benutzerhandbuch der APP nach und probieren Sie alle Funktionen aus, damit der Spaß niemals endet!

NL Scan de QR-code die hoort bij je besturingssysteem en download en installeer de app, of zoek de app in de app store van je apparaat: **Sam your robotic friend**.

OPMERKING: de APP is compatibel met Android 4.3 o iOS 10 of hoger. Gyroscop vereist.

Raadpleeg de handleiding van de app om te ontdekken hoe je alle functies gebruikt. Veel plezier!

FR Scannez le code QR en fonction de votre système d'exploitation et téléchargez et installez l'application, ou recherchez-la dans le magasin d'applications de votre appareil : **Sam your robotic friend**.

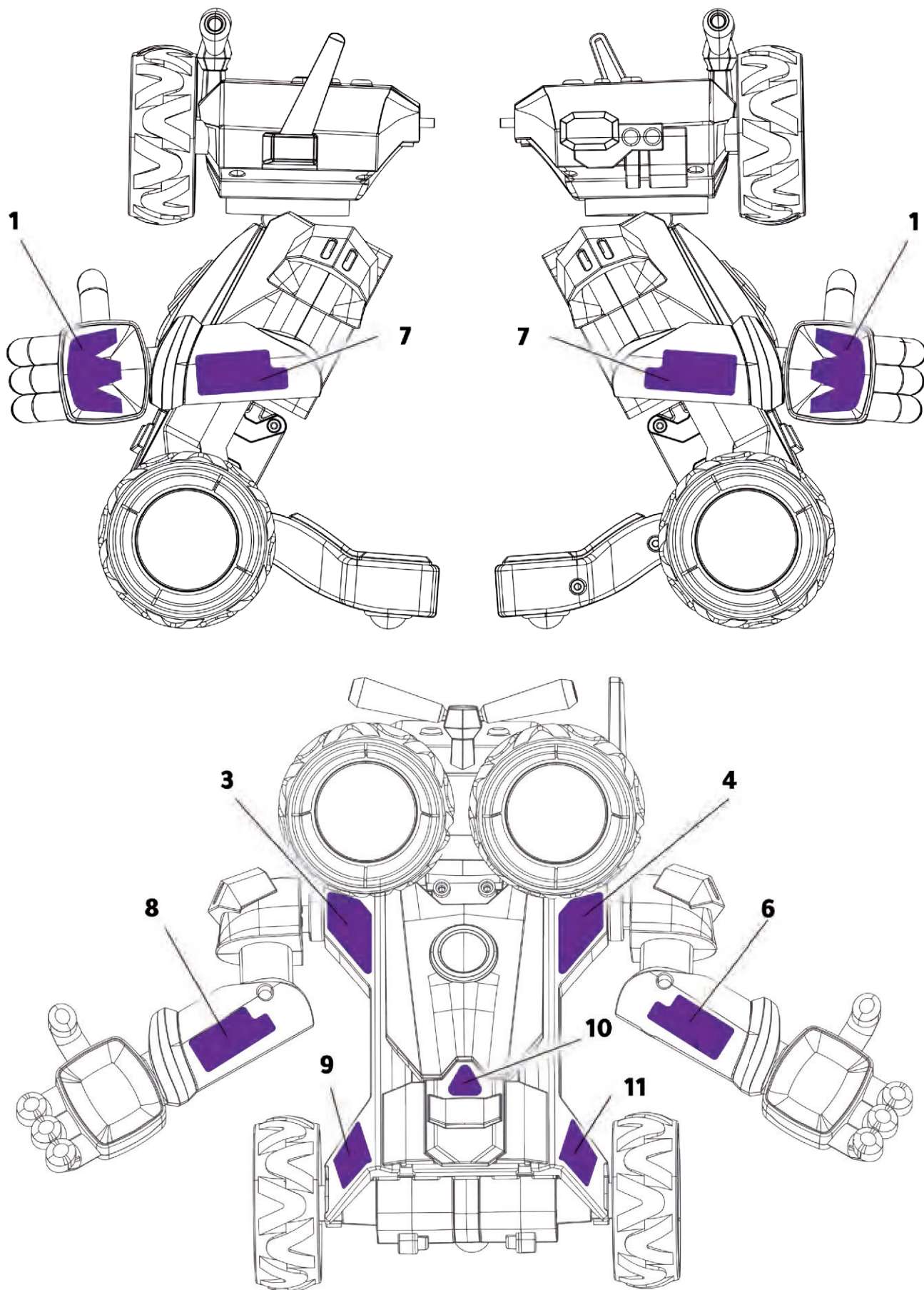
REMARQUE : application compatible avec Android 4.3 o iOS 10. Nécessite un gyroscope.

Consultez le manuel de l'application pour apprendre à utiliser toutes ses fonctions et amusez-vous !

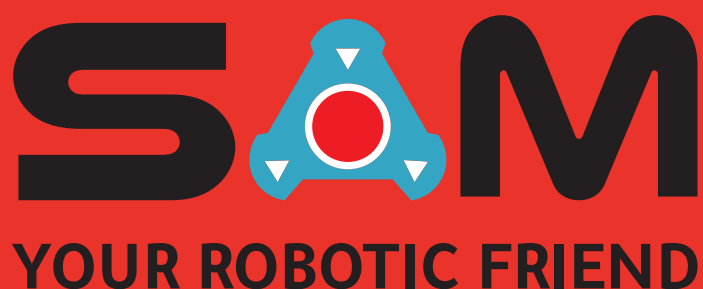
IT Scannerizzare il codice QR a seconda del sistema operativo e scaricare e installare l'applicazione, o cercarla nell'app store del proprio dispositivo: **Sam your robotic friend**.

NOTA: APP compatibile con Android 4.3 o iOS 10 e superiori. Richiede un giroscopio.

Vedere il manuale della APP per imparare ad usare tutte le sue funzioni e non smettere di divertirsi!



Please keep this instructions for future reference.
Conserve estas instrucciones para futuras consultas.
Por favor, mantenha estas instruções para referência futura.
Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
Veuillez conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.
Si prega di conservare queste istruzioni per riferimento futuro.



FCC Compliance Statements

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

